



# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



## Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Distr.  
GENERAL

Милан, Италия, 26 августа – 6 сентября 1985 года

A/CONF.121/3  
25 July 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Седьмой Конгресс Организации  
Объединенных Наций по  
предупреждению преступности и  
обращению с правонарушителями  
Милан, 26 августа–6 сентября  
1985 года  
Пункт 2 предварительной повестки  
дня\*

### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

#### Утверждение повестки дня и организация работы

#### Записка Секретариата

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 1982/29 от 4 мая 1982 года Экономический и Социальный Совет, рассмотрев соответствующие рекомендации, сделанные Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней на его седьмой сессии в отношении подготовки к седьмому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (E/CN.5/1983/2), утвердил предварительную повестку дня седьмого Конгресса, рекомендованную Комитетом, и одобрил рекомендации Комитета относительно организации работы Конгресса. В своей резолюции 1984/45 от 25 мая 1984 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклады региональных подготовительных совещаний (A/CONF.121/RPM/1 и Corr.1; A/CONF.121/RPM/2 и Corr.1; A/CONF.121/RPM/3-5) с их соответствующими рекомендациями по основным пунктам предварительной повестки дня Конгресса и принял некоторые другие решения относительно организации работы Конгресса и его документации. Совет обратился с просьбой к Генеральному секретарю назначить Генерального секретаря седьмого Конгресса в соответствии с установившейся практикой основных конференций Организации Объединенных Наций.

\* A/CONF.121/1.

## II. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

2. В своей резолюции 1984/45 Экономический и Социальный Совет постановил также провести седьмой Конгресс с 26 августа по 6 сентября 1985 года, предусмотрев два дня для проведения предварительных консультаций. Предварительные консультации будут проведены в субботу, 24 августа, и в воскресенье, 25 августа 1985 года. Цель консультаций, которые будут открыты для всех участвующих государств, состоит в том, чтобы достичь согласия в отношении рекомендаций, которые будут представлены по всем процедурным и организационным вопросам, которые Конгресс будет рассматривать в день открытия, таким, как выборы должностных лиц и состав Генерального комитета, распределение должностей в Генеральном комитете среди региональных групп, утверждение правил процедуры, утверждение повестки дня и организация работы, назначение членов Комитета по проверке полномочий и мероприятия для подготовки доклада Конгресса.

## III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

3. В правиле 6 предварительных правил процедуры Конгресса, утвержденных Экономическим и Социальным Советом в его решении 1985/134 от 29 мая 1985 года, предусматривается следующее:

"Конгресс избирает из числа представителей участвующих государств Председателя, 24 заместителя Председателя и Генерального докладчика, а также Председателя каждого из комитетов, как это предусмотрено в правиле 43. Эти 28 должностных лиц составляют Генеральный комитет и избираются на такой основе, чтобы обеспечить его представительный характер".

4. В соответствии с рекомендациями Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней и с практикой, принятой на шестом Конгрессе, предусматривается, что, согласно данной формулировке, 27 из 28 должностных лиц, составляющих Генеральный комитет, будут распределены по такой же географической схеме, что и Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней, а именно: семь представителей от африканских государств; шесть - от азиатских государств; три - от восточноевропейских государств; пять - от латиноамериканских государств; и шесть - от западноевропейских и других государств; и что, поскольку, согласно обычной практике, председательство будет поручено главе делегации принимающей страны, эта должность не будет учитываться для целей схемы регионального распределения.

5. Ожидается, что региональные группы смогут назвать свои кандидатуры на должности в Генеральном комитете на предварительных консультациях. В этой связи уместно напомнить, что, согласно правилу 41, все выборы проводятся путем тайного голосования, если Конгресс не примет иного решения в том случае, когда количество кандидатов не превышает количества мест, подлежащих заполнению путем выборов.

## IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ

6. Конгрессу будут представлены предварительные правила процедуры, утвержденные Экономическим и Социальным Советом в его решениях 1979/25 от 9 мая 1979 года и 1980/105 от 6 февраля 1980 года, с поправками, содержащимися в решении 1985/134. В этом последнем решении Совет постановил также, что на седьмом Конгрессе временные правила процедуры должны быть надлежащим образом видоизменены с учетом назначения Генерального секретаря Конгресса во исполнение резолюции 1984/45 Совета.

7. В целях выполнения данного решения предлагается видоизменить текст правил 13 и 15 предварительных правил процедуры следующим образом:

а) Правило 13

Старый текст:

- "1. Генеральным секретарем Конгресса является Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций. Он или его представитель действует в этом качестве на всех заседаниях Конгресса и его вспомогательных органов.
2. Генеральный секретарь назначает секретаря-исполнителя Конгресса и предоставляет персонал, необходимый для Конгресса и его вспомогательных органов, и руководит этим персоналом".

Предлагаемый новый текст:

- "1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначает Генерального секретаря и секретаря-исполнителя Конгресса и предоставляет персонал, необходимый для Конгресса и его вспомогательных органов.
2. Генеральный секретарь Конгресса или ее представитель действует в этом качестве на всех заседаниях Конгресса и его вспомогательных органов. Она руководит персоналом, назначенным для обслуживания в связи с Конгрессом".

б) Правило 15

Старый текст:

"Генеральный секретарь или любой сотрудник секретариата, назначенный для этой цели, может в любое время выступать с устными или письменными заявлениями по любому рассматриваемому вопросу".

Предлагаемый новый текст:

"Генеральный секретарь Конференции или любой сотрудник секретариата, назначенный для этой цели, может в любое время выступать с устными или письменными заявлениями по любому рассматриваемому вопросу".

V. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

A. Предварительная повестка дня

8. Предварительная повестка дня седьмого Конгресса, утвержденная Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1982/29, содержится в документе A/CONF.121/1.

#### В. Распределение пунктов повестки дня

9. В своей резолюции 1984/45 Экономический и Социальный Совет, среди прочего, постановил рассмотреть пункты 1, 2, 3 и 8 предварительной повестки дня на пленарных заседаниях, а пункты 4 и 7 – в Комитете I, и пункты 5 и 6 – в Комитете II Конгресса. В приложении содержится проект расписания работы Конгресса, составленный при том понимании, что каждый Комитет примет решение о своей собственной организации работы.

#### С. Организация заседаний

10. Имеющиеся у Конгресса ресурсы позволяют проводить максимум три одновременных заседания в утреннее время и столько же в дневное время, включая заседания рабочих групп, неофициальные консультации и совещания региональных групп, требующие устного перевода.

11. В соответствии с положениями правила 43 предварительных правил процедуры, каждая секция (и, следовательно, пленарные заседания) может создавать подсекции и рабочие группы в той мере, в какой это позволяют имеющиеся ресурсы.

12. Заседания, как правило, планируются с 10 до 13 часов и с 15 до 18 часов. В целях наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов рекомендуется начинать все заседания точно в запланированное время.

#### VI. ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА КОНГРЕССЕ: НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

13. В правиле 4 предварительных правил процедуры предусматривается, что учреждается Комитет по проверке полномочий в составе девяти членов, назначаемых Конгрессом по предложению Председателя, и что, по мере возможности, его членский состав будет таким же, что и состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее предыдущей сессии.

14. На тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи в состав Комитета по проверке полномочий входили следующие государства: Берег Слоновой Кости, Бутан, Италия, Китай, Куба, Парагвай, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Экваториальная Гвинея. В соответствии с установившейся практикой предусматривается, что, если одно из данных государств не присутствует, его можно заменить другим государством из этой же региональной группы.

#### VII. ДОКЛАД КОНГРЕССА

15. В соответствии с практикой, принятой на предыдущих конгрессах, рекомендуется, чтобы в доклад Конгресса вошли решения Конгресса, краткое изложение событий, обусловивших его созыв, и отчет о ходе работы, включая резюме общих прений по вопросам существа, состоявшихся на пленарных заседаниях и в секциях полного состава, а также тематическое описание решений, принятых на пленарных заседаниях.

16. На основании установившейся практики рекомендуется предложить каждой региональной группе назначить до открытия Конгресса двух лиц, которые будут действовать в качестве помощников Генерального докладчика, а также аналогичное число помощников каждого докладчика в секциях полного состава, чтобы оказать помощь этим должностным лицам в подготовке проектов доклада Конгресса.

VIII. ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА СЕКЦИЙ ПОЛНОГО СОСТАВА

17. В правиле 44 временных правил процедуры предусматривается, что помимо Председателя, избираемого Конгрессом в соответствии с правилом 6, каждая секция сама избирает заместителя Председателя и Докладчика из числа представителей участвующих государств. В этом же правиле предусматривается далее, что каждая подсекция и рабочая группа избирает Председателя и не более двух заместителей Председателя из числа представителей участвующих государств.

18. Рекомендуется, чтобы список кандидатов на эти должности был согласован до открытия Конгресса, что позволит провести выборы путем аккламации и обойтись без тайного голосования.

Приложение

ПРЕДЛАГАЕМОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ КОНГРЕССА

Пленарные заседания

Первая неделя (26-30 августа)

Понедельник, 26 августа  
(10 ч. 00 м.)

Пункт 1

Открытие Конгресса

Пункт 2

Организационные вопросы

Пункт 3

Новые масштабы преступности и предупреждение преступности в контексте развития: требования будущего

27-30 августа  
(утренние и вечерние заседания)

Пункт 3

(продолжение)

Вторая неделя (2-6 сентября)

2-4 сентября  
(утренние и вечерние заседания)

Пункт 3

(продолжение)

5 и 6 сентября  
(утренние и вечерние заседания)

Рассмотрение докладов Комитета I и Комитета II в случае их наличия

Действия в отношении предложений, представленных по пункту 3

Пункт 8

Утверждение доклада седьмого Конгресса

Комитет I

Первая неделя (26-30 августа)

Понедельник, 26 августа  
(15 ч. 00 м.)

Выборы должностных лиц и организация работы: представление пункта 4

27-29 августа  
(утреннее и вечернее заседания)

Пункт 4

Практика и перспективы уголовного правосудия в условиях изменяющегося мира

30 августа  
(утреннее заседание)

Пункт 7

Разработка и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в уголовном правосудии

Действия в отношении проектов предложений по пункту 4

Вторая неделя (2-6 сентября)

2-4 сентября  
(утренние и вечерние заседания)

Пункт 7

(продолжение)

5 сентября  
(утреннее заседание)

Действия в отношении проектов предложений по пункту 7

Завершение работы Комитета

Комитет II

Первая неделя (26-30 августа)

Понедельник, 26 августа  
(15 ч. 00 м.)

Выборы должностных лиц и организация работы; представление пункта 6

27-29 августа

Пункт 6

Молодежь, преступность и правосудие

30 августа  
(утреннее заседание)  
(вечернее заседание)

Пункт 5

Жертвы преступности

Действия в отношении проектов предложений по пункту 6

Вторая неделя (2-6 сентября)

2-4 сентября  
(утренние и вечерние заседания)

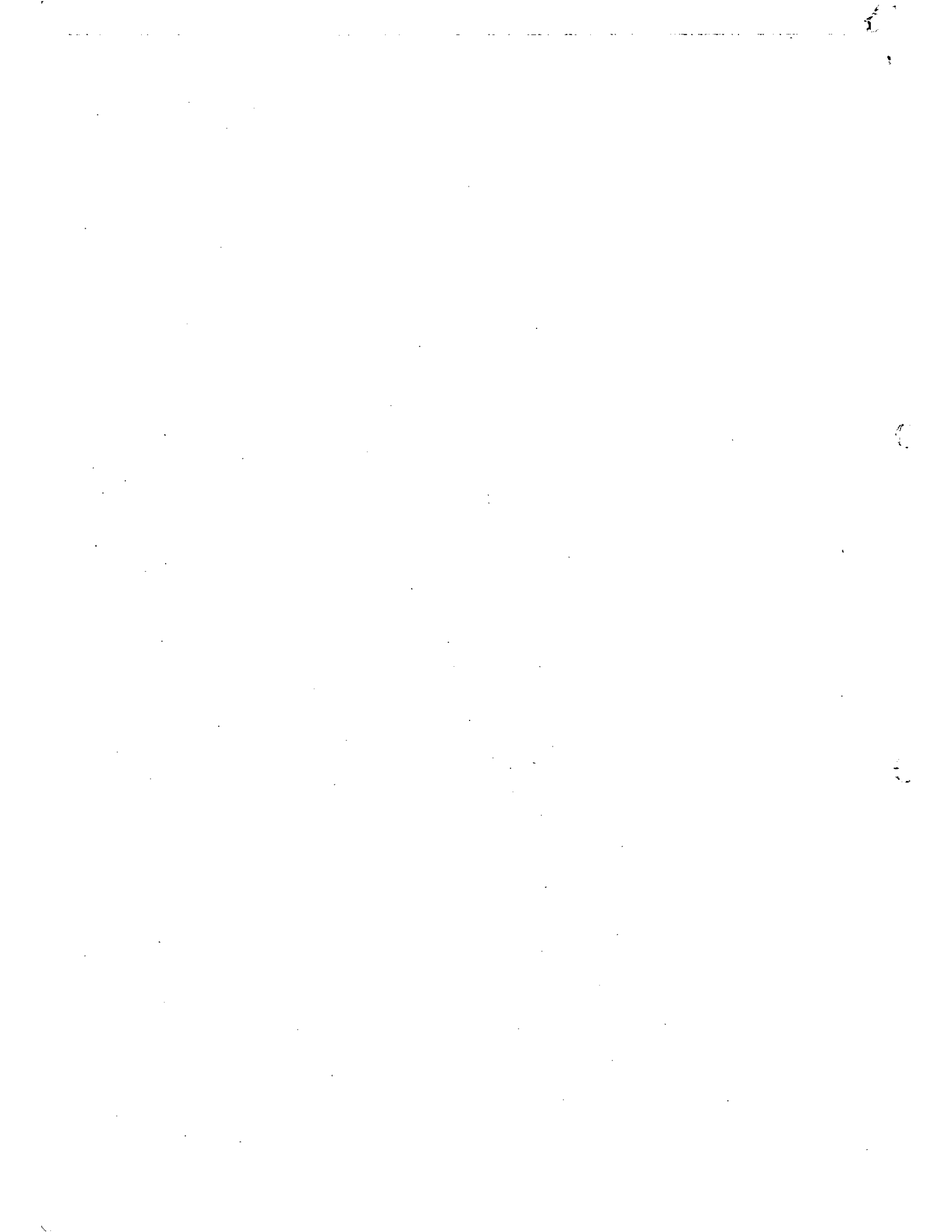
Пункт 5

(продолжение)

5 сентября  
(утреннее заседание)

Действия в отношении проектов предложений по пункту 5

Завершение работы Комитета





This archiving project is a collaborative effort between the United Nations Office on Drugs and Crime and the American Society of Criminology, Division of International Criminology. Any comments or questions should be directed to Cindy J. Smith at [cjsmithphd@comcast.net](mailto:cjsmithphd@comcast.net) or Emil Wandzilak at [emil.wandzilak@unodc.org](mailto:emil.wandzilak@unodc.org).